

Qulliq Energy Corporation Act
C.S.Nu.,c.Q-20
Notice under subsection 65(2) of the *Legislation Act*

The changes in the following table were made in the November 7, 2024 consolidation of the *Qulliq Energy Corporation Act*:

Provision	Replaced text	Replacement text
The English version of paragraphs 5(1)(b) and 21(d)	long term	long-term
The French version of subsection 13.1(4)	soit le ministre responsable de la fonction publique des Territoires du Nord-Ouest soit la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest	soit le ministre responsable de la fonction publique des Territoires du Nord-Ouest, soit la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest
The English version of subsection 13.1(5), section 26 and paragraph 32(d)	notwithstanding	despite
The English version of subsection 14(1)	he or she	they
The English version of subsections 14(2), 27(2), 27(3), 31(1), 33.1(1)	Notwithstanding	Despite
Section 23	<i>Nunavut Act</i> <i>Loi sur le Nunavut</i>	<i>Nunavut Act</i> (Canada) <i>Loi sur le Nunavut</i> (Canada)
The English version of paragraph 32(b)	;	; and
The French version of paragraph 35(5)a)	tous livres, registres, comptes, pièces justificatives et documents tenus	tout livre, registre, compte, pièce justificative et document tenu

Subsection 18.1(5) was amended in accordance with S.Nu. 2018,c.14,s.9(2) despite the obvious error in reference.

Disclaimer: the November 7, 2024 consolidation of the *Qulliq Energy Corporation Act* is based on earlier, non-official consolidations. Legislation Division has maintained record of all changes made in the non-official consolidations over time, and all the recorded changes are reflected in the table above. However, it is not possible to verify that every single change in the existing non-official consolidation was duly recorded.